

**Dispożittiv**

- 1) Bl-introduzzjoni u ż-żamma fis-seħh tas-sistema tal-kard għall-hin liberu Széchenyi, prevista mid-digriet governattiv Nru 55/2011, tat-12 ta' April 2011, li jirregola l-hruġ u l-użu tal-kard għall-hin liberu Széchenyi, u emendat mil-Liġi Nru CLVI, tal-21 ta' Novembru 2011, li jemenda ċerti liġijiet fiskali u atti relatati, l-Ungerija kisret id-Direttiva 2006/123/KE, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-12 ta' Diċembru 2006, dwar is-servizzi fis-suq intern, sa fejn:
  - l-Artikolu 13 tal-imsemmi digriet governattiv, moqri flimkien mal-Artikolu 2(2)(d) tal-Liġi Nru XCVI tal-1993 dwar il-fondi ta' assigurazzjoni mutwa volontarja, mal-Artikolu 2(b) tal-Liġi Nru CXXXII tal-1997 dwar il-fergħat u l-aġenziji kummerċjali tal-impriżi li għandhom is-sede tagħhom barra mill-pajjiż, kif ukoll mal-Artikoli 1, 2(1) u (2), 55(1) u (3), u 64(1) tal-Liġi Nru IV tal-2006 dwar il-kumpanniji kummerċjali, jeskludi l-possibbiltà li fergħat ta' impriżi johorġu l-kard għall-hin liberu Széchenyi u, għalhekk, jikser il-punt 3 tal-Artikolu 14 ta' din id-direttiva;
  - l-imsemmi Artikolu 13, moqri flimkien ma' dawn l-istess dispożizzjonijiet nazzjonali, li ma jirrikonoxxi, fir-rigward tal-kundizzjonijiet previsti fl-istess Artikolu 13(a) sa (c), l-attività ta' gruppi ta' impriżi li l-kumpannija parent tagħhom ma hijiex kumpannija stabbilita skont id-dritt Ungeriz u li l-membri tagħhom ma joperawx taht forom ta' kumpannija previsti mid-dritt Ungeriz, jikser l-Artikolu 15(1), (2)(b) u (3) tal-imsemmija direttiva;
  - l-Artikolu 13 tad-digriet governattiv Nru 55/2011, moqri flimkien ma' dawn l-istess dispożizzjonijiet nazzjonali, li jirriżerva l-possibbiltà li l-banek u l-istabbilimenti finanzjarji johorġu l-kard għall-hin liberu Széchenyi, peress li huma biss dawn l-organi li jistgħu jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti f'dan l-Artikolu 13, jikser l-Artikolu 15(1), (2)(d) u (3) tal-istess direttiva;
  - l-imsemmi Artikolu 13 jikser l-Artikolu 16 tad-Direttiva 2006/123 peress li jissuġġetta l-hruġ tal-kard għall-hin liberu Széchenyi għall-eżistenza ta' stabbiliment fl-Ungerija;
- 2) Is-sistema ta' vawċers Erzsébet irregolata bil-Liġi Nru CLVI, tal-21 ta' Novembru 2011, u bil-Liġi Nru CIII, tas-6 ta' Lulju 2012, dwar il-programm Erzsébet tikser l-Artikoli 49 TFUE u 56 TFUE, peress li din il-leġislazzjoni nazzjonali tohloq monopolju favur organi pubbliċi fil-kuntest tal-hruġ ta' vawċers għall-ikket keshin u li jistgħu jingħataw, f'kundizzjonijiet fiskalment vantaġġjużi, mill-persuni li jimpjegaw lill-impjegati tagħhom bhala benefiċċji in natura.
- 3) L-Ungerija hija kkundanna għall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> ĠU C 202, 30.6.2014.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-25 ta' Frar 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Symvoulis tis Epikrateias – Il-Greċja) – Elliniko Dimosio vs Stefanos Stroumpoulis et**

(Kawża C-292/14) <sup>(1)</sup>

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Direttiva 80/987/KEE — Approssimazzjoni tal-leġislazzjonijiet tal-Istati Membri dwar il-protezzjoni tal-haddiema impjegati fil-każ ta' insolvenza tal-persuna li timpjegahom — Kamp ta' applikazzjoni — Krediti salarjali mhux imħallsa tal-baħħara li jaħdmu fuq bastiment li jtajjru bandiera ta' Stat terz — Persuna li timpjega li għandha s-sede tal-kumpannija tagħha f'dan l-Istat terz — Kuntratt ta' xogħol suġġett għad-dritt ta' dan l-istess Stat terz — Falliment tal-persuna li timpjega ddikjarat fi Stat Membru li fih hija għandha s-sede effettiva tagħha — Artikolu 1 (2) — Punt II, A tal-Anness — Leġislazzjoni nazzjonali li ttiprovdi garanzija tal-krediti salarjali mhux imħallsa tal-baħħara applikabbli biss fil-każ ta' abbandun tagħhom barra mill-pajjiż — Livell ta' protezzjoni mhux ekwivalenti għal dak previst mid-Direttiva 80/987)

(2016/C 145/06)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

**Qorti tar-rinviju**

Symvoulis tis Epikrateias

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Elliniko Dimosio

Konvenuti: Stefanos Stroumpoulis, Nikolaos Koumpanos, Panagiotis Renieris, Charalampos Renieris, Ioannis Zacharias, Dimitrios Lazarou, Apostolos Chatzisitiriou

**Dispożittiv**

- 1) *Id-Direttiva tal-Kunsill 80/987, tal-20 ta' Ottubru 1980, dwar it-taqrib tal-ligijiet tal-Istati Membri dwar il-protezzjoni tal-impjegati f'każ tal-insolvenza ta' min ihaddimhom, għandha tiġi interpretata fis-sens li, sugġett għall-applikazzjoni eventwali tal-Artikolu 1(2) ta' din id-direttiva, baxxara residenti fi Stat Membru u li ġew impjegati f'dan l-Istat minn kumpannija li għandha s-sede rreġistrata tagħha fi Stat terz, iżda li s-sede effettiva tagħha tinsab fl-imsemmi Stat Membru, sabiex jahdmu bħala impjegati fuq cruise liner ta' proprjetà ta' din il-kumpannija u li jtajjar il-bandiera tal-imsemmi Stat terz, skont kuntratt tax-xogħol li jindika bħala d-dritt applikabbli d-dritt ta' dan l-istess Stat terz, għandhom, wara li l-imsemmija kumpannija tkun giet iddikjarata falluta minn qorti tal-Istat Membru kkonċernat skont id-dritt ta' dan tal-aħħar, ikunu jistgħu jibbenefikaw mill-protezzjoni pprovduta mill-imsemmija direttiva fir-rigward tal-krediti salarjali mhux imħallsa li huma għandhom fir-rigward ta' din l-istess kumpannija.*
- 2) *L-Artikolu 1(2) tad-Direttiva 80/987 għandu jiġi interpretat fis-sens li, fir-rigward ta' haddiema li jinsabu f'sitwazzjoni bħal dik tal-konvenuti fil-kawża prinċipali, protezzjoni bħal dik prevista fl-Artikolu 29 tal-Liġi 1220/1981 li tikkompleta u temenda l-leġiżlazzjoni relatata mal-korp ta' amministrazzjoni tal-port ta' Pireos, fil-każ ta' abbandun ta' baxxara barra mill-pajjiż, ma tikkostitwixxi "protezzjoni li ssarraf daqs dik li toħroġ minn din id-Direttiva".*

<sup>(1)</sup> ĠU C 282, 25.8.2014

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-25 ta' Frar 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Landessozialgericht Nordrhein-Westfalen – il-Ġermanja) – Vestische Arbeit Jobcenter Kreis Recklinghausen vs Jovanna García-Nieto, Joel Pena Cuevas, Jovanlis Pena Garcia, Joel Luis Pena Cruz**

(Kawża C-299/14) <sup>(1)</sup>

**(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Moviment liberu tal-persuni — Cittadinanza tal-Unjoni — Ugwaljanza fit-trattament — Direttiva 2004/38/KE — Artikolu 24(2) — Benefiċċji ta' assistenza soċjali — Regolament (KE) Nru 883/2004 — Artikoli 4 u 70 — Benefiċċji speċjali li ma humiex kontributorji — Esklużjoni ta' ċittadini ta' Stat Membru matul l-ewwel tliet xhur ta' residenza fl-Istat Membru ospitanti)**

(2016/C 145/07)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Landessozialgericht Nordrhein-Westfalen

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Vestische Arbeit Jobcenter Kreis Recklinghausen

Konvenuti: Jovanna García-Nieto, Joel Pena Cuevas, Jovanlis Pena Garcia, Joel Luis Pena Cruz